

Spain-Madrid: Parts of locomotives or rolling stock

OJ S 236/2015 05/12/2015

Contract notice – utilities

Supplies

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Renfe Viajeros, S.A. — G. Área de Control de Gestión y Compras

National registration number: A86868189

Postal address: av. Ciudad de Barcelona, 6

Town: Madrid

Postal code: 28007

Country: Spain

E-mail: pmosquera@renfe.es

Telephone: +34 915066785

Internet address(es):

General address of the contracting entity: <http://www.renfe.com>

Address of the buyer profile: <http://www.renfe.com/empresa/perfilcontratante/index.html>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Main activity

Railway services

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

Instalación de ASFA digital en vehículos Renfe-Viajeros de ancho convencional.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: España.

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

Framework agreement with several operators

Maximum number Envisaged maximum number of participants to the framework agreement

: 2

Duration of the framework agreement

Duration in years: 2

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Instalación del sistema embarcado ASFA digital en vehículos de Renfe-Viajeros de ancho convencional.

II.1.6. CPV code(s)

34631000 Parts of locomotives or rolling stock

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 4 556 500 EUR

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Oferta integradora.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 10 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Suministro e instalación de equipos del sistema embarcado ASFA digital en trenes de Renfe Viajeros

1) Short description

Suministro e instalación de equipos del sistema embarcado ASFA digital en vehículos de Renfe Viajeros de ancho convencional de las series siguientes: 440 2 cajas: 4 trenes; 440 3 cajas: 5 trenes; 470: 29 trenes; 592 .0: 19 trenes; 592.3: 2 trenes; 319.3: 3 locomotoras; 269.4: 4 locomotoras; 252 convencional: 16 trenes. Total 82 vehículos.

2) CPV code(s)

34631000 Parts of locomotives or rolling stock

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 3 011 000 EUR

Lot No: 2

Lot title: Suministro e instalación de equipos del sistema embarcado ASFA digital en trenes de Renfe Viajeros

1) Short description

Suministro e instalación de equipos del sistema embarcado ASFA digital en vehículos de

Renfe Viajeros de ancho convencional de las series siguientes: 463: 12 trenes; 464: 4 trenes; 465: 1 tren; 596: 19 trenes. Total 36 vehículos.

2) CPV code(s)

34631000 Parts of locomotives or rolling stock

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 1 545 500 EUR

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

El importe de garantía provisional es: 60 000 EUR para el Lote 1, 31 000 para el Lote 2. El importe de la garantía definitiva: 5 % EUR.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Las indicadas en el Pliego de Condiciones Particulares.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Para el caso de que las empresas se presenten de forma agrupada, deberán presentar la documentación y cumplir los requisitos que se señalan en el Título II, Capítulo II, apartado 2.4 de la Instrucción Administrativa IN-SGC-001 /08 (Rev. 01), de 30.10.2013, en adelante «Instrucción», por la que se aprueban las instrucciones por las que se regulan los procedimientos de contratación de Renfe Operadora, S.A. que está a disposición de los licitadores en el «Perfil del Contratante», en la página web de RENFE-Operadora.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: — No estar incursos en alguna de las prohibiciones e incompatibilidades para contratar, establecidas en el Art. 60.1 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público, incluidas en el Título II, Capítulo II, Apartado 1 de la citada «Instrucción»,

— Se acreditará mediante cualquiera de los medios que se indican en el apartado 1.5 de la Instrucción, pudiendo acreditarse mediante declaración responsable según el Modelo que puede obtenerse en el «Perfil del contratante» en la página web de RENFE-Operadora que surtirá los mismos efectos que la declaración responsable otorgada ante la autoridad administrativa a que se refiere dicho apartado.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Será de aplicación lo establecido en el Título II, Capítulo II, apartado 3 de la Instrucción. Si el licitador se basa en la solvencia y medios de otras entidades, deberá aportar escrito legalizado notarialmente de manifestación de voluntad y compromiso según se indica en el referido apartado 3 de la Instrucción, conforme al modelo «Puesta a disposición de medios» que a tal efecto se encuentra en el «Perfil del contratante».

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: Será de aplicación lo establecido en el Título II, Capítulo II, apartado 3 de la Instrucción. Si el licitador se basa en la solvencia y medios de otras entidades, deberá aportar escrito legalizado notarialmente de manifestación de voluntad y compromiso según se indica en el referido apartado 3 de la Instrucción, conforme al modelo «Puesta a disposición de medios» que a tal efecto se encuentra en el «Perfil del contratante».

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

2015-00941

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

18.1.2016 - 12:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Spanish.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

- Los gastos de publicidad de la presente licitación en el Boletín Oficial del Estado serán con cargo a la/s empresa/s adjudicataria/s. Las cuantías exigibles por tasa de publicación de anuncios pueden ser consultadas en la página web del Boletín Oficial del Estado en la dirección: <http://www.boe.es>,
 - Esta licitación, se rige, en cuanto a su preparación y adjudicación, por lo dispuesto en la Ley 31/2007, de 30 de octubre, sobre procedimientos de contratación en los sectores del agua, la energía, los transportes y los servicios postales y, respecto a las materias a que expresamente se remite el PCP, por la Instrucción y en cuanto a su cumplimiento, efectos y extinción, por el ordenamiento jurídico privado que resulte de aplicación,
 - Toda correspondencia mantenida sobre esta licitación deberá hacer referencia al número de expediente indicado en este anuncio,
 - La documentación deberá presentarse en español. En caso contrario deberá venir acompañada de una traducción al idioma español, primando ésta última en caso de duda o discrepancia,
 - Las ofertas podrán entregarse «en mano» o enviarse por correo antes de la fecha y hora límites indicadas anteriormente en el «Plazo de solicitudes de participación/ofertas» y en la dirección señalada en el primer apartado de este anuncio. Para el supuesto de envío por correo, se procederá según lo indicado en el apartado 5 del Capítulo Único del Título V, de la «Instrucción»,
 - Al presentar la oferta se hará entrega de una carta (fuera del sobre), en la que se facilitarán los datos de la empresa que servirán, a todos los efectos, para mantener o realizar las comunicaciones y notificaciones entre Renfe Viajeros, S.A. y la empresa licitadora, cumplimentando los datos requeridos en el modelo «Datos de contacto a efectos de comunicaciones» que se encuentra disponible en «Modelos de declaración responsable», dentro del «Perfil del contratante», en la página Web de RENFE-Operadora. Esta y otras informaciones pueden ser consultadas en la dirección: <http://www.renfe.com>.
- IV.3.6) Plazo mínimo durante el cual el licitador estará obligado a mantener su oferta:
Duración en días: 180 (a partir de la fecha declarada de recepción de ofertas).

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal Administrativo Central de Recursos Contractuales
Postal address: av. General Perón, 38, planta 8
Town: Madrid
Postal code: 28020
Country: Spain
E-mail: tribunal_recursos.contratos@minhap.es
Telephone: +34 9134914-46/47/51
Fax: +34 913491441

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: 15 días hábiles (artículo 104 de la Ley 31/2007).

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

26.11.2015